

## Produkteinführung



VPL-PX11, VPL-PX15, VPL-PX32

Lineup portable LCD-Projektoren

**Inhalt:**

<b>1. EINFÜHRUNG</b> .....	<b>3</b>
<b>2. PRODUKTKONZEPT</b> .....	<b>3</b>
<b>3. PRODUKTPOSITIONIERUNG</b> .....	<b>4</b>
<b>4. AUSLAUFENDE MODELLE</b> .....	<b>5</b>
<b>5. ZIELGRUPPE</b> .....	<b>5</b>
<b>6. LINEUP UND FEATUREVERGLEICH</b> .....	<b>6</b>
6.1 <i>VPL-PX32 Features</i> .....	6
6.2 <i>VPL-PX11 Features</i> .....	7
6.3 <i>VPL-PX15 (mit neuer Windows CE Software)</i> .....	8
6.4 <i>Featurevergleich</i> .....	9
<b>7. HAUPTMERKMALE</b> .....	<b>10</b>
<b>8. SPEZIFIKATIONEN</b> .....	<b>11</b>
8.1 <i>Zubehör</i> .....	12
<b>9. PREISE UND VERFÜGBARKEITEN</b> .....	<b>13</b>
<b>10. PRIME SUPPORT</b> .....	<b>14</b>

## 1. Einführung

Letztes Jahr führte Sony mit den drei Modellen VPL-PS10, VPL-PX10 und dem Netzwerkprojektor VPX-15 erfolgreich die VPL-P Serie ein. Diese Modelle liefen parallel mit dem VPL-PX31 (Modell mit höheren Spezifikation). Dieses Lineup wird nun durch drei überarbeitete Nachfolgemodelle ersetzt. Die Projektoren VPL-PX11 und VPL-PX15 (mit neuen Netzwerk Features) sowie der VPL-PX32 tragen dem steigenden Bedarf nach kompakten Tisch- und Installationsprojektoren für Besprechungs- und Schulungsräume Rechnung.

Das SVGA Segment bleibt unverändert und besteht aus den Produkten VPL-CS4 für mobile Applikationen und VPL-PS10 für Tisch- und Installationsapplikationen.

## 2. Produktkonzept

Alle neuen Modelle repräsentieren eine Evolution der bestehenden Modelle und sind durch signifikante Verbesserungen in den unterschiedlichsten Applikationen äusserst wettbewerbsfähig.

Der VPL-PX32, ein LCD Projektor mit XGA Panel, basiert auf dem erfolgreichen Modell VPL-PX31. Er besitzt das gleiche mechanische Design und die gleichen Anschlussmöglichkeiten. Die Verbesserung der optischen Einheit steigerte unter Beibehaltung der 200W Lampe (LMP-201) die Lichtleistung auf 3000 ANSI Lumen. Der VPL-PX32 zielt dank hoher Helligkeit, hervorragender Bildqualität und seiner Vielzahl von Anschlussmöglichkeiten darauf ab einem Standard im Segment des multifunktionalen Installationsmarktes zu setzen.

Der VPL-PX11 ist eine Weiterentwicklung des VPL-PX10. Er ist mit XGA Panel ausgestattet und verwendet das gleiche mechanische Design sowie die gleiche optische Einheit wie der VPL-PX10 und stellt eine Lichtleistung von 2000 ANSI Lumen zur Verfügung. Neue Produktmerkmale des VPL-PX11 sind ein zweiter RGB Eingang, ein RGB Ausgang und die RS232 Schnittstelle, mit der die Integration in kleinere und mittlere Konferenzräume erheblich verbessert wird.

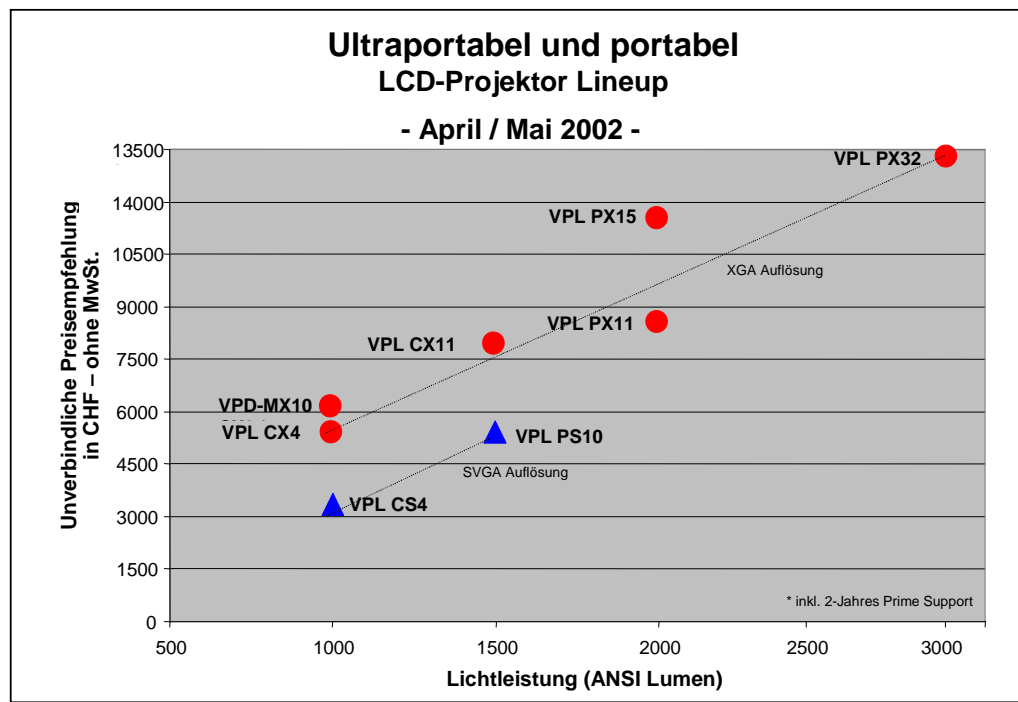
Sonys erster portabler Netzwerkprojektor VPL-PX15 erfährt ein Software Update der Netzwerkfunktion. Dies erweitert die Flexibilität und die Performance des Produktes. Mit neuen Features wie die E-Mail Funktion, die Remote Maus Funktion (net-Mouse), die MS Word Kompatibilität und dem TCP/IP Steuerungsprotokoll (PJ-Talk) erhält der PX15 eine Produktaufwertung der Netzwerkfunktionen. Eine schnellere CPU (400MHz) auf dem Windows CE Board steigert die Geschwindigkeit und Performance.

### 3. Produktpositionierung

Mit diesen drei neuen Modellen stärkt Sony seine marktführende Position. Der VPL-PX11 wurde mit verbesserten Features ausgestattet, im Preis angepasst und ersetzt den VPL-PX10. Der VPL-PX32 ist das Nachfolgermodell des VPL-PX31, während der VPL-FX50 das Lineup der portablen und der Installationsprojektoren abrundet.

XGA Business Presentation Segment	Produkt	UPE in CHF ohne MwSt.
Ultraportabel, XGA	VPL-CX4	5670.--
Ultraportabel, XGA mit Memory Stick	VPD-MX10	6190.--
Ultraportabel, XGA	VPL-CX11	8140.--
Portabel, XGA	VPL-PX11	TBA
Portabel, XGA mit Netzwerkfunktion	VPL-PX15	11720.--
Portabel, XGA	VPL-PX32	13690.--
Installation, XGA mit Netzwerkfunktion	VPL-FX50	22850.--

SVGA Business Presentation Segment	Produkt	UPE in CHF ohne MwSt.
Ultraportabel, SVGA	VPL-CS4	3522.--
Portabel, SVGA	VPL-PS10	5550.--



## 4. Auslaufende Modelle

Die Projektoren VPL-PX31 und VPL-PX10 werden durch die Modelle VPL-PX32 und VPL-PX11 ersetzt.

Der VPL-PX15 ist weiterhin in Lineup verfügbar, wurde aber mit einer neuen Netzwerk Software (Version 03.0310) aufgerüstet. Softwareupgrades für ältere Versionen werden bereitgestellt.

Der VPL-PS10 bleibt unverändert im Lineup.

## 5. Zielgruppe

Mit den Projektoren **VPL-PX32**, **VPL-PX11** sowie **VPL-PX15** mit Netzwerkfunktion zielt Sony auf folgende Kunden / Applikationen ab:

- ✓ Unternehmen mit Besprechungsräumen, Konferenzräumen (festinstalliert oder portabel)
- ✓ Trainings- und Klassenräume
- ✓ Unternehmen, die bereits ältere Modelle einsetzen und einen Austausch dieser Projektoren planen
- ✓ Museen und Point of Sale Applikationen
- ✓ Kunden mit einer Vielzahl installierter Projektoren und dem Bedarf der Steuerungs- und Wartungsoptionen eines Netzwerkprojektors

## 6. Lineup und Featurevergleich

### 6.1 VPL-PX32 Features



- 3000 ANSI Lumen Lichtleistung
- Geringe Betriebsgeräusche, weniger als 34 dB, 30dB im Low Power Modus.
- Hohe Bildqualität
  - 3D-Gammakorrektur
  - RGB-Enhancer
  - Verbesserte APA-Funktion (Auto Pixel Alignment)
- Geringes Gewicht von 7,2 kg
- Vielfältige Eingangsmöglichkeiten (1 x FBAS, 1 x S-Video, 2 x RGB, Monitor Out)
- RS232C-Schnittstelle zur Steuerung
- Tisch-/Decken- und Rückprojektion möglich
- Optionale Objektive
- Infrarot-Fernbedienung mit Laserpointer
- Digitale Trapezkorrektur
- Wählbare Lampenleistung (200W/150W)

*Weitere Produktinformationen finden Sie in der jeweiligen detaillierten Produktinformation des jeweiligen Modells.*

## 6.2. VPL-PX11 Features



- 2000 ANSI Lumen Lichtleistung
- 1 x FBAS und 1 x S-Video Eingang
- 2 x RGB Eingang mit Audio
- 1 x RGB Ausgang mit Audio
- RS232-Schnittstelle zur Steuerung
- Audioausgang über Fernbedienung regelbar
- "Off and Go" Funktion (Abschalten ohne Abkühlphase)
- Digital Trapezkorrektur mit korrektem Bildseitenverhältnis
- IR-Fernbedienung mit Mausfunktion
- Tisch- / Decken- und Rückprojektion möglich
- Optionale Konverterlinsen
- Geringes Gewicht von 4,9 kg

*Weitere Produktinformationen finden Sie in der jeweiligen detaillierten Produktinformation des jeweiligen Modells.*

### 6.3. VPL-PX15 (mit neuer Windows CE Software)



- Gleiche optische Einheit wie VPL-PX11 mit 2000 ANSI Lumen
- Integriertes Windows CE Netzwerk Board mit schnellerer CPU (400MHz)
- On Board LAN Anschluss (RJ-45) für 10 oder 100 Mbits
- PCMCIA-Slot für Speicherkarten oder Funk LAN Karten
- Wireless Peer to Peer Modus
- Volle MS-Office Kompatibilität (Power Point, Excel und Word) mit Performanceverbesserung.
- PJ-Talk für TCP/IP Steuerung
- E-Mail Report Funktion (Projektor kann im Servicefall eine E-Mail versenden)
- Net Mouse (Steuerung des Mauszeigers des Projektors über das Netzwerk)
- Auto Projector Search (Projector Icon erscheint automatisch in der Netzwerkumgebung eines universellen „Plug and Play“ fähigen Betriebssystems wie Windows ME und Windows XP)
- RDP (Remote Desktop Protocol, Windows XP Professional ) kompatibel

Weitere Produktinformationen finden Sie in der jeweiligen detaillierten Produktinformation des jeweiligen Modells.



## 6.4. Featurevergleich

Produkt	VPL-PX31	VPL-PX32	VPL-PX10	VPL-PX11	VPL-PX15
Auflösung	XGA	XGA	XGA	XGA	XGA
Panelgröße	1,3"	1,3"	0,9"	0,9"	0,9"
Mikrolinsen	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
ANSI Lumen	2800 ANSI	<b>3000 ANSI</b>	2000 ANSI	2000 ANSI	2000 ANSI
Lampe	200W UHP	200W UHP	200W UHP	200W UHP	200W UHP
Lampenmodell	LMP-P201	LMP-P201	LMP-P202	LMP-P202	LMP-P202
Gewicht	7,2 kg	7,2 kg	4,9 kg	4,9 kg	5,3 kg
Abmessungen (B x H x T, mm)	339x142x335	339x142x335	325x 110x285	325x 110x285	325x 110x285
Zoomfaktor Objektiv	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Frequenz fh: fv:	15 -91 kHz 43 - 85 Hz	15 -92 kHz 50 - 92 Hz	15-91KHz 43-85Hz	15-91KHz 43-85Hz	15-91KHz 43-85Hz
RGB Eingänge	<b>2</b>	<b>2</b>	1	<b>2</b>	1
FBAS	1	1	1	1	1
S-Video	1	1	1	1	1
Komponenten	●	●	●	●	●
Netzwerk Board	-	-	-	-	●
RGB Ausgang	●	●	-	●	-
Maus USB/PS2	●/●	●/●	●/●	●/-	●/●
RS232 Schnittstelle	●	●	-	●	-
S-Control	●	●	●	-	●
Steuerung über Netz- werk	-	-	-	-	HTTP TCP/IP
Fernbedienung mit Laserpointer	●	●	●	-	●
Freeze-Funktion	-	-	●	●	●
Digital Zoom	●	●	●	●	●
Verbesserte APA	●	●	●	●	●
Lüftergeräusch in dB	34/(30 low)	34/(30 low)	34	34	34
Lautsprecher	3W+ 1Wx2 Stereo	3W+ 1Wx2 Stereo	0.5W x2 Stereo	2W x2 Stereo	0.5W x2 Stereo
Optionale Objektive	3	3	Nein	Nein	Nein
Konverterlinsen	Nein	Nein	2	2	2
Prime Support	2 Jahre	2 Jahre	2 Jahre.	2 Jahre	2 Jahre.
3 Jahres Prime Support Erweiterung	optional	optional	optional	optional	Optional

## 7. Hauptmerkmale

Die Hauptverkaufsargumente der Projektoren VPL-PX11, VPL-PX15 und VPL-PX32 sind:

- **Auflösung und hohe Helligkeit**

Mit 3000 ANSI Lumen (VPL-PX32) und 2000 ANSI Lumen (VPL-PX11/15) kann die neue PX-Serie in fast allen Umgebungsbereichen eingesetzt werden. Die XGA-Auflösung mit 1024 x 768 Pixel lässt Sie hierbei keine Details Ihrer Präsentation vermissen.

Der VPL-PS10 bietet SVGA-Auflösung und 1500 ANSI Lumen.

- **Klein, leicht und elegant**

Das schnittige, elegante Erscheinungsbild des Projektors gibt jeder Präsentation zusätzlichen Stil und beeindruckt das Publikum. Mit den integrierten höhenverstellbaren Standfüßen können Sie jeden Projektionswinkel realisieren.

- **Flüsterleiser Betrieb**

Bei 34dB Betriebsgeräusch ist der VPL-PX10, VPL-PX15 und VPL-PS10 beim Betrieb kaum hörbar. Das neue Kühlsystem führt die Abluft nur durch die Vorderfront des Projektors ab.

- **Einfache Handhabung**

Die Projektoren der VPL-PX-Serie sind nach den Gesichtspunkten „Plug and Play“ entwickelt und äußerst schnell präsentationsbereit. Die einzigartige verbesserte APA-Funktion gleicht den Projektor auf Tastendruck automatisch optimal ab. Somit kann sich der Vortragende auf seine Präsentation und nicht auf die Einstellung des Projektors konzentrieren.

- **Netzwerkfunktion (nur VPL-PX15)**

Die neue Netzwerkfähigkeit des VPL-PX15 unterstützt nicht nur „Peer to Peer“ Verbindungen sondern ist auch voll MS-Office (Power Point, Excel, and Word) kompatibel und steigert die Effizienz in Meetings.

Neben der zusätzlich implementierten TCP/IP Steuerung und die E-Mail Funktion steigert auch die Unterstützung der Remote Desktop Funktion von Windows XP Professional die Anwendungsmöglichkeiten der Netzwerk Funktionen erheblich.

- **Flexibilität**

Mit den neuen Projektoren kann eine Vielzahl von Applikationen abgedeckt werden. Die Projektoren können in Tisch-, Decken- oder Rückprojektion eingesetzt werden. Die optionalen Konverterlinsen unterstützen hierbei die unterschiedlichen Anforderungen nach verschiedenen Projektionsabständen.

## 8. Spezifikationen

MODELL		VPL-PX11	VPL-PX15	VPL-PX32
OPTISCH	Projektionssystem	3 LCD Panel, 1 Objektiv		
	LCD Panel	2,3 cm (0,9") p-Si TFT LCD Panel mit Mikrolinsen 2.359.296 Pixel (768.432 Pixel x3)		3,3 cm (1,3") p-Si TFT LCD Panel 2.359.296 Pixel (768.432 Pixel x3)
	Objektiv	1,3.-fach Zoomobjektiv, manuell, F 1.7 - 2.1, f33,6 - 42mm		1,3-fach Zoomobjektiv, F 1.7 - 2.0, f50,8 – 64,0 mm
	Lampe	200W UHP (LMP-P202)		200W UHP (LMP-P201)
	Bilddiagonale	1m – 7,5m (diagonal)		
	Lichtleistung	2000 ANSI Lumen		3000 ANSI Lumen
SIGNALE	Farbsystem	PAL, SECAM, NTSC, NTSC 4.43, PAL-M, PAL-N		
	Auflösung	Video: 750 Linien RGB: 1024 x 768 Pixel		
	Akzeptierte Signale	RGB (fH: 15 - 91 kHz, fV: 43 - 85 Hz),		RGB (fH: 19 – 92 kHz, fV: 50 - 92 Hz)
		15 kHz Komponenten 50/60 Hz system, FBAS, S-Video		
Generell	Gehäusefarbe	Silber & Dunkelblau		Silber
	Lautsprecher	Max. 2W x 2 (Stereo)	Max. 0,5W x 2 (Stereo)	Max 5W, 3 x (Lautsprecher system)
	Betriebsspannung	100 - 240V ~, 50/60 Hz		
	Leistungsaufnahme	Max. 290W, Standby: 4,7W	Max. 300W, Standby: 9W (in NW-Mode)	Max. 290W, Standby: 5W
	Betriebstemperatur	0 - 35° C		0 – 40° C
	Rel. Luftfeuchtigkeit	35 - 85 %		
	Abmessungen (mm)	325 (B) x 110 (H) x 285 (T)		339,9 (B)x 142 (H) x 335 (T)
	Gewicht	ca. 4,9 kg	ca. 5,3 kg	ca. 7,2 kg
	Wärmeabgabe	989,6 BTU	1023,9 BTU	989,6 BTU
	Eingänge/ Ausgänge	VIDEO IN FBAS Y/C IN Y C AUDIO IN	Cinch, 1,0 Vss +/- 2dB, Sync negativ, 75 Ω Mini DIN 4 pol 1,0Vss, +/- 2dB, Sync negativ, 75 Ω Burst 0,3Vss, +/- 2dB PAL, 75 Ω Stereoklinkenbuchse, 500mV rms, Impedanz > 47kΩ	
INPUT A/B RGB/Komponenten R/R-Y G G mit Sync/Y B/B-Y SYNC/HD C-Sync H-Sync V-Sync AUDIO IN		HD D-sub 15-pin (weibl.) 0,7 Vss ±2 dB, positiv, 75Ω . 0,7 Vss ±2 dB, positiv, 75Ω . 1,0 Vss ±2 dB, Sync negativ, 75Ω . 0,7 Vss ±2 dB, positiv, 75Ω .  1,0 – 5,0 Vss, hochohmig, positiv/negativ 1,0 – 5,0 Vss, hochohmig, positiv/negativ 1,0 – 5,0 Vss, hochohmig, positiv/negativ Stereoklinkenbuchse, 500 mV rms, Impedanz > 47 kΩ		
Digital RGB		Nicht verfügbar		DFP 20 pol (TMDS)
Mauseingang		Nur USB	6-pol (weibl.)/USB	13-pol (weibl.)/USB
Netzwerkanschluss		-	10 BASE-T 100 BASE-TX	-
PC Card Slot		-	PC Card Slot Type II	-
USB HUB		USB (B Typ, weibl.) x1	UP (B Typ, weibl.) x1, Down (A Typ, weibl.) x1	
RS232C		D-sub 9pol (weibl.)	-	D-sub 9pol (weibl.)
Control S IN/ PLUG IN POWER		-	Stereoklinkenbuchse 5,0Vss, Versorgungsspannung 5V =	
Sicherheitszertifikate		UL, cUL, DHHS, DNHW, FCC class A, NEMKO, CE (LVD, EMC), C-Tick, CCIB, VCCI class B, JEITA,		

### 8.1 Zubehör

MODELL		VPL-PX11	VPL-PX15	VPL-PX32
Mitgeliefertes Zubehör	Fernbedienung	RM-PJM12	RM-PJM15 mit Laserpointer	RM-PJM15/16 mit Laserpointer
	Riemen für Fernbedienung	-	Mitgeliefert	
	Batterie	Batterie 2 x, Größe AA (für Fernbedienung)		
	Signalkabel	HD D-sub 15pol auf D-sub 15pol, 2m		
	Mauskabel	-	PS/2 Mauskabel, 2m	
	USB-Kabel	A Typ auf B Typ, 2m		
	Software	USB Applikationssoftware Projector Station™ auf CD		- *)
	Luftfilter	Luftfilter 1 x		
	Netzkabel	Landesspezifisches Netzkabel, 1 x		
	Manuals	- Bedienungsanleitung, - Installationsanleitung für Händler, - Kurzreferenz-Karte	- Bedienungsanleitung, - Netzwerkmanual, - Installationsanleitung für Händler, - Liste der spezifizierten / empfohlenen PC-Karten / Wireless LAN-Karten, Access Point Liste, - Kurzreferenz-Karte	- Bedienungsanleitung, - Installationsanleitung für Händler, - Kurzreferenz-Karte
	Objektivkappe	Mitgeliefert		

\*) Projector Station Software kann nicht in Verbindung mit VPL-PX32 benutzt werden.

MODELL		VPL-PX11	VPL-PX15	VPL-PX32
Optionales Zubehör	Lampe	LMP-P202		LMP-P201
	Deckenhalterung	PSS-610		
	Transporttasche	PSPX-SOFTCASE (für Projektor und Zubehör, inkl. Trageriemen)		PX Travel Bag
	Optionale Objektive oder Konverterlinsen	VPLL-CW10 (Weitwinkel Konverterlinse) VPLL-CT10 (Tele Zoom Konverterlinse)		VPLL-FM21 (Weitwinkel-Festbrennweite mit 0 Grad optischer Achse) VPLL-ZM31 (Weitwinkel-Zoomobjektiv) VPLL-ZM101 (Tele-Zoomobjektiv)
	Optionaler Prime Support	PS.VPL.DESK.123.1, 3 Jahres Prime Support		

## 9. Preise und Verfügbarkeiten

Unverbindliche Preisempfehlung in EURO ohne MwSt.

Modell	Beschreibung	UPE ohne MwSt.	Verfügbar ab
VPL-PS10	Portabler SVGA LCD-Projektor	5550.--	Sofort
VPL-PX11	Portabler XGA LCD-Projektor	TBA	Mai
VPL-PX15*)	Portabler XGA LCD-Projektor mit Netzwerkfunktion	11720.--	April
VPL-PX32	Portabler XGA LCD-Projektor	TBA	April
LMP-P201	200 Watt UHP Lampe für VPL-PX31/32	860.--	Sofort
LMP-P202	200 Watt UHP Lampe für (PX10/11/15 und PS10)	730.--	Sofort
VPLL-CW10	Weitwinkel Konverterlinse	3410.--	Sofort
VPLL-CT10	Tele Konverterlinse	3410.--	Sofort
VPLL-FM21	Weitwinkel Festbrennweiten-Objektiv mit 0 Grad optischer Achse	6390.--	Sofort
VPLL-ZM31	Weitwinkel Zoomobjektiv	5110.--	Sofort
VPLL-ZM101	Tele Zoomobjektiv	6900.--	Sofort
PSPX-SOFTCASE	Softcase für VPL-PS10, PX10 and PX15	130.10	Sofort
PX Travel Bag	Softcase für VPL-PX31/32	145.--	Sofort
PSS-610	Deckenhalterung für VPL-P-Serie	467.--	Sofort
PS.VPL.DESK.12 3.1	3 Jahres Prime Support inkl. Austauschservice	620.--	Sofort

\*) mit 400MHz CPU und neuester Software

## 10. Prime Support

Die neue VPL-PX/PS-Serie wird mit einem Standard 2 Jahres Prime Support Paket geliefert. Dieser Prime Support beinhaltet folgende Leistungen :

- Phone Support  
Mehrsprachiger kostenfreier Telefonsupport
- Abhol- und Lieferservice
- Erweiterte 2 Jahresgarantie

Für die oben genannten Modelle ist ein optionales Prime Support Upgrade Paket verfügbar.

<b>PS.VPL.DESK.123.1</b>	3 Jahres Prime Support mit Austauschservice *)
--------------------------	--

Der 3 Jahres Prime Support beinhaltet folgende Leistungen:

- Austauschservice  
Im Falle eines Produktfehlers wird an den Kunden am gleichen Tag für die Zeitdauer der Reparatur ein Ersatzgerät mit gleichen oder besseren Spezifikationen zugesendet, wenn der Prime Support vor 15:00 Uhr GMT informiert wird
- Telefonsupport  
Mehrsprachiger kostenfreier Telefonsupport
- Garantieverlängerung auf 3 Jahre.